

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 1 із 8

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства**1.1. Ідентифікатор продукту**

Radiator Conditioner

1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти**Використання речовини/суміші**

Засіб для догляду

Засоби захисту від впливу корозії

1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія: CTP GmbH

Адреса: Saalfelder Strasse 35h

Місто: D-07338 Leutenberg

Телефон: +49 (0)36734 230-0

Телефакс: +49 (0)36734 230-22

Електронна адреса: msds@bluechemgroup.com

Контактна особа: Jens Moeller, Dipl.-Chem.

Телефон: +49 (0)36734 230-19

Інтернет: www.bluechemgroup.com

1.4. Телефон гарячої лінії: Для Німеччини: +49-361-730730 (24 години/7 днів)**Інша додаткова інформація**

Номер артикулу: 33306, 33300, 33301, 33309, 33305, 33303

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику**2.1. Класифікація речовини або суміші****Правил (ЄС) Номер 1272/2008**

Категорії небезпеки:

Гостра токсичність: Acute Tox. 4

Роз'їдання/подразнення шкіри: Skin Irrit. 2

Серйозне ураження очей/подразнення очей: Eye Irrit. 2

Специфічна токсичність для цільового органу (повторна дія шкідливих речовин): STOT RE 2

Зазначення фактора небезпеки:

Шкідливо при заковтуванні.

Викликає подразнення шкіри.

Викликає важке подразнення очей.

Може викликати пошкодження органів внаслідок тривалої чи багаторазової дії.

2.2. Частини маркування**Правил (ЄС) Номер 1272/2008****Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці**

ethanediol, ethylene glycol

2-aminoethanol, ethanolamine

Сигнальне слово: Увага**Символи факторів ризику:****Зазначення фактора небезпеки**

H302 Шкідливо при заковтуванні.

H315 Викликає подразнення шкіри.

H319 Викликає важке подразнення очей.

H373 Може викликати пошкодження органів внаслідок тривалої чи багаторазової дії.

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 2 із 8

Зазначення застержених заходів

P101	У разі необхідності медичної допомоги: тримати контейнер з-під продукту або етикетку наготові.
P102	Тримати подалі від дітей.
P270	Під час використання цього продукту не можна їсти, пити або палити.
P280	Надягти рукавички, забезпечити захист очей / обличчя.
P302+P352	У РАЗІ КОНТАКТУ ЗІ ШКІРОЮ: Мити великою кількістю води.
P305+P351+P338	ПРИ ПОТРАПЛЯННІ У ВІЧІ: Промивати обережно водою протягом кількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони є та якщо це можна зробити легко. Продовжувати промивання очей.
P314	Отримати медичну допомогу/пораду, якщо ви відчуваєте нездужання.
P501	Даний продукт і місткість для нього видалити як проблематичний вид відходів.

2.3. Інші фактори

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

3.2. Суміші

Хімічна характеристика

Додавання

Засоби захисту від впливу корозії

Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація GHS			
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol			65 - < 70 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
N/A	polymers, org. phosphorus compound			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
N/A	carboxylic acid with ethanolamine			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
141-43-5	2-aminoethanol, ethanolamine			1 - < 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
12179-04-3	disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate			1 - < 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у підрозділі 16.

Інша додаткова інформація

Суміш містить вказані нижче особливо небезпечні речовини (SVHC), які занесено в список кандидатів відповідно до класифікації REACH, стаття 59.

>= 0,1 % disodium tetraborate decahydrate; borax decahydrate

РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 3 із 8

Загальна порада

Винести ураженого з небезпечної зони і укласти.
Негайно зняти забруднений, мокрий одяг.

При вдиханні

Необхідно винести постраждалих на свіже повітря. Привести їх у стан спокою та тепло закутати.
При скаргах на важкість дихання дати кисень. Необхідна консультація лікаря.

При контакті зі шкірою

При контакті зі шкірою відразу промити за допомогою: Вода з милом.

При контакті з очима

Якщо продукт потрапив в очі, одразу промити великою кількістю води протягом не менш 5 хвилин при відкритій повіці. По закінченні проконсультуватися з лікарем.

При заковтуванні

Терміново прополоскати рот і запити великою кількістю води.
Необхідно прийняти активоване вугілля, щоб зменшити поглинання у шлунково-кишковому тракті.
НЕ викликати блювоту. Необхідна консультація лікаря.

4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Часті й тривалі контакти зі шкірою можуть викликати подразнення шкіри.
Подразнення очей: можливий подразнюючий вплив.
При ковтанні: Шкідливо для здоров'я.
Подразнення і розідаюча дія.

4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Симптоми: Запаморочення. Нудота. Втрата свідомості.
Небезпека: Судинний колапс.

РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи**5.1. Засоби пожежогасіння****Відповідні засоби пожежогасіння**

Водяний туман. Піноутворювач, стійкий до дії спиртів. Сухі хімікати. Діоксид вуглецю (CO₂).

Невідповідні засоби пожежогасіння

Компактний водний струмінь.

5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

Відсутня будь-яка інформація.

5.3. Запобіжні заходи для пожежників

У випадку пожежі: використовуйте протигаз з автономною подачею повітря.

Додаткові вказівки

Забруднену воду необхідно зібрати окремо.
Треба уникати потрапляння забрудненої води у каналізацію.

РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді**6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації**

Використовуйте засоби особистого захисту.
Вжити заходів щодо забезпечення достатньої вентиляції.
Видалити усі джерела запалення.
Уникати контакту зі шкірою та очима.
Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.
У разі викиду газу або потрапляння у водоймища, землю або каналізацію повідомити офіційні органи.

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 4 із 8

6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал).

Вжити заходів щодо забезпечення достатньої вентиляції.

6.4. Посилання на інші розділи

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання**7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведіння з матеріалом****Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Зберігати подалі від вогню - не палити.

Концентровані пари є важчими за повітря. Пари можуть утворити з повітрям вибухонебезпечні суміші.

7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності**Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Зберігати контейнер у прохолодному місці, яке добре провітрюється.

Температура зберігання: при температурі нижче °C: 50 °C

Порада щодо спільного зберігання

Зберігати окремо від окислювальних агентів

Додаткова інформація про умови зберігання

Продукт гігроскопічний.

Зберігати контейнери щільно закритими в сухому місці.

7.3. Особливі кінцеві сфери застосування

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист**8.1. Контрольні параметри****8.2. Заходи зменшення впливу****Захисні і гігієнічні заходи**

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

Уникати контакту зі шкірою та очима.

Не можна приймати їжу, пити або палити під час виконання роботи.

Перед перервами і в кінці роботи вимити руки.

Захисні засоби для очей/обличчя

Захисні окуляри, що щільно прилягають.

Захист рук

Необхідно використовувати перевірені захисні рукавиці:

CR (поліхлоропрену, хлоропренового каучуку). Бутилкачуку.

Товщина матеріалу: 0,5 mm

Час проникнення: >= 8 h

NBR (нітрильного каучуку).

Товщина матеріалу: 0,35 mm

Час проникнення: >= 8 h

Захист шкіри

Використовувати відповідний захисний одяг, стійкий до дії розчинників, згідно з EN 465.

**Radiator Conditioner**

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 5 із 8

Захист дихальних шляхів

Забезпечити достатню вентиляцію у разі виникнення випаровувань / аерозолів.

У разі недостатньої вентиляції використовувати апарат для захисту органів дихання.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості**9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Фізичний стан:	Рідкий
Колір:	Безбарвний, Чіткий
Запах:	Без запаху

Метод випробування

pH (при 20 °C):	9 - 10
-----------------	--------

Змінення фізичного стану

Температура займання:	> 400 °C
Густина (при 20 °C):	1,09 g/cm ³
Розчинність у воді: (при 20 °C)	Слабо розчиняється

9.2. Інша інформація

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність**10.1. Реакційна здатність**

Відсутня будь-яка інформація.

10.2. Хімічна стійкість

Здатність до руйнування відсутня за умов використання за призначенням.

10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Відсутня інформація щодо небезпечних реакцій.

10.4. Умови, яких треба уникати

Ультрафіолетове випромінювання / сонячні промені.

Захищати від впливу вологи.

Не зберігати при температурі вище: 50 °C

Здатність до руйнування відсутня за умов використання за призначенням.

10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Окислююча речовина сильної дії.

Кислота, концентрована.

Луги (лужні розчини), концентровані.

10.6. Небезпечні продукти розкладуОксиди азоту (NO_x).**РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані****11.1. Дані про токсикологічний вплив**ATE_{міх} розрахунковий

ATE (оральний) 753,8 mg/kg

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 6 із 8

Гостра токсичність

Номер CAS	Хімічна назва			
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol			
	оральний	LD50 4700 mg/kg	Щур	GESTIS
	шкіряний	LD50 10600 mg/kg	Кролик	GESTIS
141-43-5	2-aminoethanol, ethanolamine			
	оральний	LD50 1515 mg/kg	Щур	
	шкіряний	LD50 1025 mg/kg	Кролик	IUCLID
	інгальційний випари	ATE 11 mg/l		
	інгальційний аерозоль	ATE 1,5 mg/l		
12179-04-3	disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate			
	інгальційний (4 h) випари	LC50 >2,03 mg/l	Щур	

Подразнення та агресивна дія

При тривалому або багаторазовому контакті зі шкірою: Подразнюючий.

При контакті з очима: Подразнюючий.

При ковтанні: Подразнення і розідаюча дія

РОЗДІЛ 12: Екологічні дані
12.1. Токсичність

Номер CAS	Хімічна назва				
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h] [d]	Види	Джерело
141-43-5	2-aminoethanol, ethanolamine				
	Гостра токсичність для риб	LC50 150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Гостра токсичність водорості	ErC50 22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу

Відсутня будь-яка інформація.

12.3. Біонакопичувальний потенціал

Немає даних про біоаккумуляційний потенціал.

Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol	-1,36
141-43-5	2-aminoethanol, ethanolamine	-1,91 (25°C)

12.4. Мобільність у ґрунті

Відсутня будь-яка інформація.

12.5. Результати оцінки РВТ и vPvB

Відсутня будь-яка інформація.

12.6. Інші шкідливі ефекти

Відсутня будь-яка інформація.

Загальні зауваження

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 7 із 8

РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації**13.1. Методи утилізації відходів****Утилізація**

Не слід утилізувати разом з побутовим сміттям
Звернутися до утилізуючої організації, щодо з'ясування точного коду відходів.
Поводження повинне відбуватися при дотриманні приписів компетентних служб спеціального поведження.

Забруднена упаковка

Контейнер спустошити повністю.
Незабруднені контейнери, що не містять залишків продукту, можуть бути використані повторно.

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування**Наземний транспорт (ADR/RID)****14.1. ООН №:** -**14.2. Належна назва при перевезенні:** -**14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** -**14.4. Пакувальна група:** -**Інша додаткова інформація (Наземний транспорт)**

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)**Інша додаткова інформація (Доставка внутрішніми водними шляхами)**

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

Морський транспорт (IMDG)**Інша додаткова інформація (Морський транспорт)**

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**Інша додаткова інформація (Повітряний транспорт)**

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

14.5. Небезпеки для навколишнього середовища**ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ:** ні**14.6. Особливі застереження методи для користувачів**

Відсутня будь-яка інформація.

14.7. Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація**15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші****Розпорядження ЄС**

Допуски (REACH, Додаток XIV):

Особливо небезпечні речовини, SVHC (REACH, стаття 59):
disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

Radiator Conditioner

Дата перегляду: 10.09.2015

Код продукту: 1326

Сторінка 8 із 8

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 30: disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

Національна регуляторна інформація

Клас чистоти води (Німеччина): 1 - несуттєво загрозливий для води

15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація**Релевантні H- і EУН-фрази (Номер і повний текст)**

H302	Шкідливо при заковтуванні.
H312	Шкідливий при контакті зі шкірою.
H314	Викликає важкі опіки шкіри та ураження очей.
H315	Викликає подразнення шкіри.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H332	Шкідливо при вдиханні.
H360FD	Може погіршувати здатність до запліднення. Може завдавати шкоди майбутній дитині.
H373	Може викликати пошкодження органів внаслідок тривалої чи багаторазової дії.

Інша додаткова інформація

Інформація відповідає сучасному рівню знань. Проте вона не надає гарантій щодо властивостей продукту і не має юридичної сили.

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).